



DI MUSICA B. MARCELLO Y SUPERIOR SUPERI

DIABLE A QUATRE

OU

LA DOUBLE

MÉTANIORPHOSE,

OPÉRA-COMIQUE.

EN TROIS ACTES ET EN PROSE.

Par M. S * * *:

Représenté pour la premiere fois sur le Théâtre de la Foire S. Laurent, le 19 Août 1756, & repris le 12 Février 1757, à la Foire S. Germain.





A PARÍS,

Chez RUAULT, Libraire, rue de la Harpe.

M. DCC. LXXVIII.

ACTEURS.

LE MARQUIS.

LA MARQUISE.

Me. JACQUES, Savetier.

MARGOT, Femme de Jacques.

LUCILE, Femme-de-Chambre de la Marquise.

MARTON, autre Femme-de-Chambre de sla Marquise-

UN CUISINIER.

UN COCHER.

UN MAITRE D'HOTEL.

UN MAGICIEN.

UN AVEUGLE, jouant de la Vielles

Des Danseurs & Danseuses, Domestiques du Marquis, & une troupe de Lutins.

La Scène est au Château du Marquis.



IE

DIABLE A QUATRE; OPÉRA-COMIQUE

ACTE PREMIER.

SCENE PREMIERE.

UN CUISINIER.

Air. Ah! Madame Anrou.

La méchante femme!
O la méchante femme!
D'un rien elle s'enflamme,
Elle crie, elle bat,
Ah! c'est un sabat.

Je n'ai de ma vie eu de pareil débat. C'est un bruit, on ne s'entend pas; j'étois prêt à servir, la cloche avoit sonné; j'étois tranquille dans ma cuisine.

Elle entre, elle saisit d'une main assurée, Pour le dîner des gens la soupe préparée. Patatras, tout est au diable, & je ne sais plus où j'en suis.



LE DIABLE A QUATRE,

以本法於於於於於於於於

SCENE II.

LE CUISINIER, LUCILE.

LUCILE.

Même Air.

Oh! la voilà partie,
Oh! la voilà partie,
Oui, c'est une furie
Comme on n'en connoît pas.
Ah! c'est un fraças,
Je n'ai de ma vie
Entendu plus d'éclats.

Elle me demande un verre d'eau, bonnement je le lui apporte; elle me le jette au visage: Marton se mes à rire, elle lui campe un sousset.

SCENE II.

LE CUISINIER, LUCILE, MARTON.

MARTON.

ARIETTE.

O Ui, oui, je veux en fortir.
J'en jure
L'injure

Ne peut se soutenir. Je ne puis le souffrir.

Oui, oui, c'est trop long temps soussirie.

A moi des coups! Ah! c'est trop en soussirie;
L'affront ne peut se soutenir.

Ris donc, fotte: avec ton verre d'eau.

LUCILE, en fouriant.

Je ne ris pas, mais c'est que... Ah! j'en sortiral. LE CUISINIER.

Pen sortirai aussi. J'aimerois mieux... J'aimerois mieux...

MARTON.

Je serois bien au désespoir d'y rester; ce qui me sait de la peine, c'est notre maître qui est un si hone pête homme.

Air. Ma commerce, quand je danse, Sa complaisance m'essomme, OPERA-COMIQUE.

Il est plus doux qu'un mouton.

LE CUISINIER.

Lamaie un plus honnête homme

Jamais un plus honnête homme N'eut pour femme un tel demon. LUCILE.

Il est trop bon. LECUISINIER.

Il est trop bon.
MARTON,

Il est trop bon.

LE CUISINIER,

Il est trop bon.
LUCILE,

Il est trop bon-

Sa complaifance m'affomme,
Il est plus doux qu'un mouton.
LE CUISINIER.

Que voulez-vous qu'il fasse ? Il l'aime, elle est jolie, L U C I L E.

Air. La Bergere un peu coquette.

Une belle Sans cervelle

Auroit en vain des attraits ; Je sais bien si j'étois homme Comme

Sanigaran de mingaran de mariante de mariante de maria

Je la punirois.

SCENE IV.

LECUISINIER, MARTON, LUCILE, Me. JACQUES,
LECUISINIER.

Emandez à Me. Jacques.
Me. JACQUES.

De quoi s'agit-il?

MARTON.

Quand une femme... LUCILE.

Comme notre maîtreffe...

LECUISINIER.

Laisfez-moi dire.

Air. Jardinier ne vois-tu pas.
Quand votre femme en courroux
Auprès de vous s'échappe,
Compere que faites-vous?
Me. JACQUES.

Moi, d'abord crainte des coups. Je frappe, je frappe, je frappe. Ecoutez-moi.

ARIETTE. Je veux qu'on me révere. Et ne connois chez moi Que ma loi. Quand un regard févere Annonce ma colere, Ma femme se tient col.

Tremble à part foi. Songe à se taire, Et meurt d'effroi.

LE CUISINIER.

Il faudroit que M. le Marquis prît de vos leçons, LUCILE.

Que seroit-ce, si elle crioit toute la journée, & ne quittoit jamais la maison? MARTON.

Ah! je crois l'entendre.

Me. JACQUES.

Ne craignez rien, elle est partie, je l'ai vu passer: votre maître a parlé au maître-d'hôtel; il m'a semble qu'il lui disoit :

Air. J'ai revé toute la nuit. Ma femme est hors de chez nous. Enfans divertissez-vous, Faites ensemble un repas. Ne vous grifez pas, Ne vous grifez pas, Tenez, voici dix écus. Dans sa main je les ai vus.

manufacture of the state of the SCENE V.

Les Acteurs précédents : des DANSEURS & des DAN SEUSES, habillés en Domestiques, entrent en se senant par la main.

LE CUISINIER, chante.

Air. Brillant Soleil.

Nfans, prenez bien du bon temps. Le diable n'est plus céans. On danse.

> Me. JACQUES. Air. Quand je tiens ce jus d'Octobre. Mais j'apperçois le pere Ambroise, Sans doute il fort du cabaret; Quand le bon homme y cherche noise

OPERA-COMIQUE. Ce n'est jamais qu'au vin clairet.

Santan artangan in tagam in tangan in ta SCENE VI.

Les Acteurs précédents, LE PERE AMBROISE,

LE PERE AMBROISE.

U êtes vous bonnes gens? On ne vous voit pas. LE CUISINIER. Mettez vous là . Pere.

MARTON.

Air. Frere Ignace avoit un cordon. Donnez-nous un cotillon nouveau. LE PERE AMBROISE.

Donnez-moi du vin & n'y mettez point d'eau. Je m'en vais accorder ma vielle, Allons, belle,

Allons, acostez-vous d'un Jouvenceau. LUCILE.

Donnez-nous un cotillon nouveau. LE PERE AMBROISE.

Donnez-moi du vin & n'y mettez point d'eau. On range l'Aveugle sur un des côtés du Théatre: il fait toutes les mines d'accorder sa vielle; les Filles prennent les Garçons; on forme la Contredanse.

中学院里学院里学院里学院里学院里学院里学院里 SCENEVII.

Les Acteurs précédents, LAMARQUISE, LE MARQUIS.

LE CUISINIER.

A vollà, la voilà, Madame, Madame, la voilà; Madame, la voilà. La Contredanse se mêle ; ils veulent fuir ; ils se choquent l'un l'autre; le pere Ambroise joue toujours, & suit toujours la Contredanse sans chan-

ger de place. LA MARQUISE. Air. Ciel! L'Univers va-t-il donc , &c. Ciel! Quel fracas!

LES DOMESTIQUES. C'est elle, fuyons vîte. LA MARQUISE. Race maudite, Tu me le payeras. LE DIABLE A QUATRE;

En vain vous prenez la fuite, Vous êtes des scélérats:

Et toi, coquine! (Elle tire les oreilles à Lucile.)

LUCILE. Ah! Ah! Ah! Ah! LE MARQUIS.

Madame ce courroux Est déplacé; qui vous oblige ?... Rentrez, vous dis-je. LA MARQUISE.

Monsieur, taisez-vous.

Beningman Mandagan Charles and SCENE VIII.

LE MARQUIS, LA MARQUISE, Me. JACQUES LE PERE AMBROISE.

LE MARQUIS.

Adame.

LA MARQUISE:

Que fait ici ce coquin de Savetier? Me. JACQUES.

Je m'en vais, je m'en vais, je sais bien que vous n'êtes pas bonne.

LEMARQUIS.

He, Madame, quel mal ont-ils fait? LA MARQUISE.

Monsieur, quand vous êtes à la chasse, je ne me mêle ni de vos chiens, ni de vos piqueurs.

LE PERE AMBROISE. Allons, enfans, la paix; qu'est-ce qui veut danser? Donnez-moi donc à boire; où en est la contredanse? LAMARQUISE.

Attends, je te vais donner de la contredanse. (Elle lui casse sa vielle & la jette à terre.) LE PERE AMBROISE.

Air. La luette, ah! qui me la remettra?

Ma vielle, Ma vielle,

Ah! qui me la remettra? Pourquoi me chercher querelle? Ah! ma pauvre vielle, Moi qui n'avois que cela. Ma vielle,

Ma vielle,

Qui me la racommod'ra 3 LE MARQUIS.

Tiens, mon cher amis and at an at a

OFERA-COMIQUE; LA MARQUISE.

Ces misérables.

LE PERE AMBROISE, retirant sa main Monfieur, je vous demande pardon.

LE MARQUIS.

Je ne te veux point du mal.

LA MARQUISE.

Cette coquine de Lucile.

LE PERE AMBROISE.

Air. Nous sommes précepteurs d'amours

Ah! si je savois mon chemin! Je sortirois d'ici bien vîte.

LE MARQUIS

Mon ami, donnez-moi la main.

LE PERE AMBROISE.

Mon bon Monsieur, en suis-je quitte &

LAMARQUISE. Air. Belle Princeffe.

Ah canaille!

Ah canaille!

Vous vous mettez à danser,

A boire, à faire ripaille! Ah canaille!

Ah canaille!

L'Ariette suivante se chante à la place du couples ci-dessus, lorsque l'Actrice y est disposées

Ainfi donc, canaille, many amana M Vous faites gogaille, A.I. Quand je n'y fuis pas san Ainfi donc, canaille, Vous faites gogaille Vous faites ripaille, Canaille,

Quand je n'y suis pass ici quelque fripon:

Cette valetaille, and beard to all Maudite racaille, Ne fait rien qui vaille Des maîtres se raille, si sound amboni

Et sans embarras A A M A I Prend toujours ses ébats ; a mil or liev of Chante prit aux éclats et pers monter pider

Et des pots & des plats

Des maîtres fe raille nov biev si , analmold Et prend ses ébats in the fond soul supprison

En faifant gogaille stode auplaus plove gaveou Quand je n'y suis pass

Ainsi done, &c.

The component reproductive regiment reproductive

ches ou iversion i

The transfer of the same of th SCENE IX.

LA MARQUISE, MARTON, LE MARQUIS, LE DOCTEUR.

MARTON.

MA Adame.

LAMARQUISE.

Hé bien!

MARTON.

Madame.

LA MARQUISE. M. nod post

Veux-tu parler.

MARTON.

Madame le Docteur Zambulamec, ce grand homme, cet homme si savant, qui fait grêler quand il veut, s'est égaré de son chemin : il demande à se reposer chez vous. ! ellipper entit à priod A

LA MARQUISE. Air. Des fleurettes.

Cela très-peu m'importe.

LE DOCTEUR.

Madame, permettez... anob da

LA MARQUISE.

De vous mettre à la porte.

Vîte à l'instant, sortez. LE MARQUIS.

Mais enfin...

LA MARQUISE.

Que j'héberge

Ici quelque fripon;

Le fot prend donc ma maison

Pour une auberge.

LE MARQUIS.

Madame, rentrez, je vous prie, Monsieur, excusez.

LA MARQUISE.

Je vais te faire rouer de coups , si tu restes , misérable fainéant avec ta robe; plutôt que de labourer la terre. Il faut envoyer aux galeres ces coquins-là.

LE MARQUIS. Monsieur, je vais vous envoyer quelqu'un pour vous conduire chez mon Fermier. Madame ; rentrez : vous pouvez avoir quelque chose à dire à vos gens.

LAMARQUISE.

Oui, oui, je vais leur dire.

SCENE X.

LE DOCTEUR.

Air. J'ai bien la plus simple femme-

On, jamais méchante femme Ne le fut à cet excès; Je serois digne de blâme Si je ne la punissois. Elle verra la vengeance Que prend un sot tel que moi, Moi dont la haute puissance Tient tout l'enfer sous sa loi.

Quelqu'un vient; allons plus loin méditer ma ven geance.

Common artenium or in a nurranium artenium of SCENEXI.

MARGOT, LE DOCTEUR, au fond du Théâtre.

MARGOT.

H, l'on m'avoit dit qu'on dansoit ici, & il n'y a personne? Voilà un bon tour. Si je prenois du tabac à présent que je suis seule.

> AIR. (Rapant & prenant du tabac.) Je n'aimois pas le tabac beaucoup, J'en prenois peu, souvent point du tout; Mais mon mari me défend cela-

Depuis ce moment-là Je le trouve piquant, Quand

J'en peux prendre à l'écart; Car

Un plaisir vaut son prix, Prix

En dépit des maris. Ah! qu'est-ce que ce Monsieur-là? Il doit être bien favant, car il a une grande robe.

LE DOCTEUR. Est-ce vous, ma chere enfant, qui devez me conduire chez le Fermier du Château !

MARGOT. Non, Monsieur: mais, si vous voulez, je le ferai avec plaisir.

LE DIABLE A OUATRE: LE DOCTEUR.

Air. Si vous étiez son époux; Que cherchez-vous donc ici?

MARGOT.

Mon mari. LEDOCTEUR.

Votre mari ?

MARGOT.

Monfieur, oui

Dans ces lieux il devoit être. LE DOCTEUR.

Je n'ai pas le bonheur de le connoître.

MARGOT.

Ah, Monsieur, c'est bien de l'honneur pour lui. LEDOCTEUR.

Quelle est sa profession, son état? Et quel est votre nom?

MARGOT.

Il se nomme Jacques: il est Cordonnier pour semme. Je m'appelle Madame Jacques; & au Château Margot tout court.

LE DOCTEUR, à part.

Il me vient une idée : oui , cela peut servir à ma vengeance. Madame Jacques, vous me conduirez dong chez ce Fermier ?

MARGOT.

Plus loin encore, s'il le falloit. LE DOCTEUR.

Air. Tout le monde m'abandonne. Vous êtes trop complaisante, Je dois vous remercier; De votre humeur obligeante Je m'engage à vous payer, MARGOT.

Je suis bien votre servante, Et yous pouvez m'employer. LE DOCTEUR.

Air. Tout roule aujourd'hui, &ca Pour vous récompenser, ma chere, Donnez, donnez-moi votre main, MARGOT.

Eh, Monsieur, qu'en voulez-vous faire LE DOCTEUR,

J'y veux lire votre destin. Apprenez la bonne aventure Que réservent pour vous les Cleux; De mes paroles foyez fure; Je lis dans les secrets des Dieux.

Je vais vous apprendre tout ce qui vous arrivera

MARGOT. Ah, Monsieur, s'il y a du mal, ne me le dites pass

LE DOCTEUR.

Ne craignez rien. Je vois déja que votre mari vous a battue hier.

MARGOT.

C'est vrai; Jacques me bat, mais pas toujours, LE DOCTEUR.

Air. Pour héritage.

O Ciel, que vois je? Quel suprême bonheur! Mais qu'apperçois-je? MARGOT.

Ne me faites point peur. LE DOCTEUR.

Je vois, je vois des laquais & des pages,

Meubles exquis, Grands équipages, Et puis un Marquis.

MARGOT.

Pour moi, Monsieur? LE DOCTEUR.

Oui, pour vous, MARGOT.

LE DOCTEUR.

Il aura une Marquise. MARGOT.

Oh, je ne le veux pas. Aurai-je un carrosse ? LE DOCTEUR.

Qui, attendez un carrosse. MARGOT

Un carrosse ? LE DOCTEUR.

Qui, un carrosse; un, deux, trois. Air. Folies d'Espagnes.

Quand vous verrez, écoutez Marguerite, Quand vous verrez reluire à ces trois doigts Trois beaux anneaux, ou trois bagues d'élite Vous aurez tout alors à votre choix. MARGOT.

Et un carrosse. LE DOCTEUR.

Et un carrosse. Air, Des Proverbes.

Mais retenez ce que je vais vous dire; Quand tout en vous de forme changera, Soyez discrette, & gardez-vous d'instruire Quiconque près de vous fera. Comme Marquise, agissez en Marquise.

Oui, être bien fiere, bien méchante 3, bien... J'aurai de la peine : mais sera-ce bien-tôt ? LE DOCTEUR.

Demain.

MARGOT.

Demain ?

LE DOCTEUR.

Allez m'attendre sous ce grand chêne; vous me conduirez chez le Fermier; & souvenez vous de moi, quand vous serez Marquise.

MARGOT, à part en s'en allant. Un carrosse! trois bagues à mes trois doits! Il a bien dit que Jacques me battoit. Ah, l'habile homme!

Commence of the Supremental Street of Street of Supremental Street o SCENE XII.

LE DOCTEUR.

Air. Ciel l'Univers, &c.

Ue l'Univers apprenne ma vengeance Sortez, demons, brifez, brifez vos fers ; De la folle qui m'offense Venez punir les travers; Nulle indulgence Pour les pervers : Et toi noir Souverain De la caverne souterraine, Entre en ma peine, Et venge mon chagrin. Air. Des Folies d'Espagne. On traite ici de fables ridicules. Ce que l'on dit de ton pouvoir fatal Viens avec moi, confond les incrédules,

Qui se moquoient du séjour infernal. Air. On vit des Démons. Sous des traits badins Accourez, Lutins, Accourez troupe formidable: Mais prenez une figure aimable. Démons de nos colifichets, Démons de nos abbés coquets, Démons de nos galans plumets, Démon chicaneurs du palais, Lure lure & lure, flon flon flon, Ayez-en le ton

Commo Marquille, aguitte en disabilitée

Et l'allure.

OPERA-COMIQUE. Les Démons paroissent en abbés, en plumets, en procureurs. Ils dansent sur l'air, Courez vîte, prenez le Patron. lci un pas de Baller de la Vengeance. dont l'habillement est couvert de masques; dans une main des serpens; dans l'autre un masque qui couvre un poignard.

La contredanse reprend. Un Démon s'avance un tison

à la main, & dit. Air. Sur un Sopha. Nous accourons

Du fond de nos antres profonds; Réponds,

Et sois prompt; Veux-tu la guerre ou la paix ? LE DOCTEUR.

> Paix. Air. Au fond de mon caveau. Aussi-tôt que la nuit Rendra ce lieu plus fombre.

Il faut aller fans bruit Au lit. A la faveur de l'ombre,

Enlever hors de ce logis La femme du Marquis; La porter aussi-tôt Dans le lit de Margot, Sous le toit de Jacquot, Et mettre Margot à la place Dans ce logis.

Change jusqu'aux habits; Les maris Endormis

Doivent en ignorer la trace. Vîte, obéis.

Que sous les traits de Margot elle apprenne à devenir douce comme elle; & que Margot sous les traits de la Marquise, reçoive la récompense de sa douceur. Pour nous, allons chez le Fermier-

Fin du premier Acte. sequell fired it el bien eing beread Morgory bereit



D'an Coier de branderie, cous sire courst test

ACTE II.

Le Théâtre représente une boutique de Savetier: on voit un méchant grabat sur un des côtés. Les Diables enlevent Jacques & le posent à terre sur le devant du Théâtre, la tête sur un escabeau, & cependant la Marquise est vue sur ce grabat.

Commence of the state of the st

SCENE PREMIERE.

Me. JACQUES, LA MARQUISE.

Me. JACQUES, se réveille, bâille, tâte le pied de l'escabeau, ensuite l'escabeau.

Air. Le sombre Roi Pluton.

Yest, je crois, un treteau;
Non, c'est l'escabeau.
Le tour est nouveau,
Le plaisant berceau!
C'est sur le carreau.

C'est sur le carreau.

Que je suis étendu comme un veau.

Ahi! j'ai le cou démis;

Qui peut m'avoir mis

Sur ce plaisant tapis?

Je n'étois pas gris;

Mais je suis habillé,

Me ferois-je éveillé?
D'un pareil tour je suis émerveillé.

Oui, je me souviens bien

De l'entretien

Qu'eut ma femme à la fin; Sur ce devin.

Je me suis fâché,
Je me suis couché,
J'aurai rêvé.

Margot! elle auroit bien dû me le dire: quelle heure peut-il être? Il est bien cinq heures. Margot leve-toi, allume la lampe; mais si avant de la réveiller je buvois un petit coup de cette affaire; il ne faut pas que les semmes sachent tout.

ARIETTE.
En grand filence,
Faifons dépense

D'un doigt de brandevin.

Oui, pour l'ouvrage, Ce doux breuvage Donne en partage Plus de courage; Tout homme fage En boit chaque matin. Se fent on lourd, chagrin, Et dans l'esprit enfin

Quelque nuage?

En un moment la tête se dégage:

Pour le travail on est plein de courage;

On est galliard, & pour se mettre en train;

Rien n'est plus sain.

Il boit.

LA MARQUISE.

Qu'est-ce que j'entends-là; ma petite chienne sera tombée Lisette, Lisette, venez ici, ma mere, venez maman; (Elle tâte pour trouver la sonnette.) Mais je ne trouve pas le cordon de ma sonnette.

Mc. JACQUES.

Elle parle toute seule; à ta santé, Margot.

Il boit.

De mon pot je vous en répond. Mais de Margot, non, non. Il boir encore.

LA MARQUISE.

Mais quelle insolence! ce coquin de cocher m'étour: dit tous les matins, je le mettrai dehors; mais je ne trouve pas cette sonnette.

Me. JACQUES.

Je crois qu'elle est folle: Margot!

LAMARQUISE.

Mais je ne la trouve pas; Lucile, Lucile.

Me. JACQUES.

Du fil, du fil; il faut qu'elle est quelque chose à coudre.

Air. Palsembleu M. le Curé.
Puisque tu veux te préparer
Si matin pour ton ménage,
Attends, Margot, je m'en vais t'éclairer;
Tu feras mieux ton ouvrage.

Il cherche & bat le briquet.

Qui est-ce donc qui fait du seu dans mon appartement? Lucile, Lucile, Marton! Mais voilà qui est affreux.

Me. Jacques allume la lampe, va à son lit, tire le bout du rideau, la fait voir toute habillée & sur son séant; elle ouvre de grands yeux, & se jette hors du lit.

Ah! ciel! où suis-je?

C

Qui;

LE DIABLE A QUATRE; Me. JACQUES.

Air. Dans le fond de mon écuries.

Je te vois émerveillée,
Ton air me semble bourru;
Moi j'ai dormi tout vêtu,
Te voilà toute habillée;
A la fin m'as-tu bien vu?
Tu n'es pas trop éveillée.
A la fin m'as-tu bien vu,
Hé blen, me reconnois-tu?
L A M A R Q U I S E.

Oul, je te reconnois, infâme, tu es ce coquin de Savetier qui demeure en face du Château. Me. JACQUES.

Tu as bien de la mémoire.

LA MARQUISE.

Tu te nommes Me. Jacques.

Me. JACQUES. (NA); noment

Air. Vous qui seignez d'aimer. Quol ! tu t'en ressouviens ?

LA MARQUISE.

Cela n'est pas équivoque.

Me. JACQUES.

Oul, Margot, j'en conviens.

LAMARQUISE.

Finissons ce colloque,
Sans nuls raisonnemens,
Vîte, je veux apprendre
Pourquoi ces changemens;

Si tu mens,

Je te ferai pendre.

Me. JACQUES.

Mais elle est folle, Margot.

Oui, je veux tout savoir; qui m'a fait porter ici; qui m'a mise sur ce lit; qui m'a fouillée de ces guenilles, & l'attentat le plus noir, l'infâmie, l'horreur, l'indignité la plus affreuse envers une semme de ma condition.

Me. JACQUES.

Air. A quoi s'occupe Madelon.

Mais rêvé-je, ou bien rêves tu?

Quel galimatias viens tu faire?

Mais rêvé-je, ou bien rêves tu?

Quel diable d'esprit tortu!

LA MARQUISE.

Réponds-moi si tu veux que je te pardonne; avouemoi tout, conduis-moi au Château, & là... Me. JACQUES.

Mais tu dors encor, je vais te secouer.

Ne m'approche pas. Me. JACQUES.

Donne-moi la main. LAMARQUISE.

Ne me tutoye pas.

Me. JACQUES.

Donne-moi la main.

LA MARQUISE

Tu me conduiras donc.

Me. JACQUES.

Air. C'est ce qui vous enrhume.

Tu voulois du fil,

Tu voulois du fil;

Finis un peu tout ce babil,

A la fin je m'en lasse;

Suis-ie ton jouet?

Suis-je ton jouet !

Voici ton rouet,

Et voilà ta filaffe.

Travaille, ou morbleu.

LA MARQUISE, lui donne un soufflet.

Tiens, coquin; je t'apprendrai à respecter une femme de ma sorte.

Me. JACQUES.

Ah! parbleu, voilà la premiere fois qu'elle me prévient; mais tu me le paieras.

Il tourne dans la chambre, cherche son tirepied. LAMARQUISE.

Ah! c'est un tour du Marquis.

Air. Quoi! c'est donc-là cet objet radieux.

Il m'a donné pour changer mon état
Quelque poison, asin que je m'endorme;
Il m'a donné pour changer mon état
Quelque poison; oui, c'est un scélérat.

Complot énorme! L'on me transforme.

Pour me venger je vais faire un éclat;

Il faut en forme Que je m'informe

Qui peut avoir conduit cet attentat; Il m'a donné pour changer mon état, &c. Me. JACQUES, la bat.

Ah! ah! coquine, vous faites fabat. LAMARQUISE.

Ah! scélérat.

Me. JACQUES.

Ah, coquine!

[L, A M A R Q U I S E.

Je me trouve mai; je me meuge

LE DIABLE A QUATRE,

Me. JACQUES, va chercher le sceau où il met tremper ses cuirs.

Air. Accordons ma musette.

Pour aller à ton aide
Je fais un bon remede:
Je vais à mon plaisir
Te faire revenir.

LA MARQUISE.

Ah! Il n'est pas possible de s'évanouir avec ce coquin-là. Hé bien, misérable, veux-tu me tuer?

Me. JACQUES. Non, je veux que tu baises la joue que tu as frappée.

LA MARQUISE.

Moi, oh Ciel!

Me. JACQUES.

Tu hésites?

LA MARQUISE.

Jamais.

Me. JACQUES.

Je recommencerai.

LA MARQUISE.

Plutôt mourir.

Me. JACQUES.

Je t'affommerai.

LA MARQUISE.

Il me tueroit... Si je savois où est la porte. Par grace, écoute-moi. Tu as eu la hardiesse de me... Ensin, tu as mérité la potence.

Me. JACQUES.

Oui, comme faux monoyeur.

LA MARQUISE.

Par grace, ramene moi au Château, je te donneral vingt Iouis.

Me. JACQUES.
Air. Ah, la drôle d'histoire.
Quoi, vingt louis! Ah! donne,
Je les prends de bon cœur;
De plus, je te pardonne.

LA MARQUISE, fouille dans sa poche, & en tire une petite rape à tabac qu'elle jette à terre.

Ah, grands Dieux, quelle horreur! Me. JACQUES, ramasfant la rape.

Tu as beau la cacher, je l'ai vue. Tu prendras donc encore du tabac!

LA MARQUISE.

Mon cher cœur, je t'en prie, écoute-mol.

Me. JACQUUES.

Air. De Joconde.

Oui, je veux bien avoir la paix;

OPERA-COMIQUE.

Que veux-tu que j'écoute? LA MARQUISE.

Dis à quelqu'un de mes laquais...
Me. JACQUES, à part.

C'est ce sorcier sans doute.

LAMARQUISE.
Qu'il fasse mettre au berlingot

Mes chevaux au plus vîte.

Me. J A C Q U E S.

Berlingot, oh quel vertigo

La tourmente & l'agite!

C'est ce Magicien: veux-tu que je srecommence?

mais non, je la tuerois. Par plaisir laissons-la dire,
pour voir si cela finira.

LA MARQUISE.

ARIETTE.

Le désessoir de moi s'empare; Ah! ma raison s'égare: Barbare, Barbare,

Tu vois en ce moment L'excès de mon tourment.

Ah! du moins, pour foulagement,
Que je meure promptement!
Me. JACQUES, à part.

Barbare! Barbare! Où diable prend-elle ces motsla? Je crois qu'elle devient folle. Il faut que je la ramene doucement.

LA MARQUISE, à part.

Il faut que je parle encore avec douceur à un frélérat comme celui-là? Cela me suffoque.

Me. JACQUES.

Morbleu, la paix.

LA MARQUISE.

Tiens, Me. Jacques.

Me. JACQUES.

Tiens, Margot.

LAMARQUISE.

Je te pardonne tout.

Me. JACQUES.

Et moi aussi.

LA MARQUISE.

Mais, va-t-en.

Me. JACQUES.

Mais, travaille.

LA MARQUISE.

Ah!

Me. JACQUES.

Je crois qu'on frappe. (Il va ouvrir.) Qui peut venir si matin i Travaille, ou morbleu...

LE DIABLE A QUATRE, LAMARQUISE.

Air. De la Tourriere.

O Ciel! peut-on jamais voir D'aventure aussi cruelle ! Ciel! peut-on jamais se voir L'objet d'un crime aussi noir ? Mais je crois appercevoir... C'est Lucile, oui c'est elle; Qui pourroit jamais prévoir ?... Enfin, je vais tout savoir.

Oh! je vais dévoiler cette horreur. Ils parlent bas. Me montrerai-je? Lui parlerai-je? Non: écoutons. O Ciel! donne-moi la patience.



SCENE II.

Me. JACQUES, LA MARQUISE, LUCILE.

Me. JACQUES.

Ui vous amene si matin, Mademoiselle? LUCILE.

C'est pour mes pantousles; je suis accourue avant que Madame fût réveillée.

LA MARQUISE, à part.

Ils se couperont,

Me. JACQUES.

Je les aurois envoyées; mais ma coquine s'est amusée avec un Docteur, un Magicien.

LA MARQUISE, à part. Ce Docteur, ce Magicien d'hier; voilà le nœud. LUCILE.

Je ne l'ai pas vue votre femme.

Me. JACQUES. Votre maîtresse fait-elle encore le sabat.

LUCILE.

Ah! c'est pis que jamais.

Air. Quand l'Auteur de la nature. Elle fait le diable à quatre, Elle ne sait que crier & battre;

Dans sa tête
Toujours prête

Comment faire enrager.
Me. JACQUES.

C'est comme chez nous, & que fait son mari? thad in Course Facility and action of

Son mari d'un parfait mérite, N'en éprouve que du tourment.

Tout l'agite, Tout l'irrite; land de salishamata.M.

On ne l'aborde qu'en tremblant. Que quelque chose la dépite; Elle prend fon air infolent; Elle fait le diable, &c.

LA MARQUISE, à part. Ah coquine! Lucile, me reconnoissez-vous.

LUCILE. Me. Jacques, c'est-là votre semme?

LA MARQUISE. Ah! tu ne reconnois pas ta maîtresse! (Elle la bat.) Ah, misérable!

LUCILE.

Me JAC QUES.

Ah double chienne / L U C I L E.

Ah, vous me frappez! LA MARQUISE.

Ah, tu me frappes!

Me. JACQUES.

Ah, tu frappes: à genoux tout-à-l'heure. LA MARQUISE.

Comment, à genoux?

Me. JACQUES.

Air. Voici les Dragons qui viennens. Fais excuse, ou point de grace. LUCILE.

Pourquoi donc ces coups? Me. JACQUES.

Vous injurier en face: Oui, je veux qu'elle le fasse Vîte, à genoux;

Vîte, à genoux. LA MARQUISE.

Oh, Ciel!

Me. JACQUES.

Veux-tu?

LA MARQUISE. AM A.I

Non, jamais.

LUCILE.

Me. Jacques, laissez votre semme, je la crois folle. Me. JACQUES.

Non je le veux.

LAMARQUISE.

Que faire? que devenir? Je meurs de douleur. Me. JACQUES, la jettant à genoux.

Tu mourras de ma main avant... Mademoiselle Lucle, veux-tu dire? a cob na na ter

LE DIABLE A QUATRE,

LA MARQUISE, à genoux sur ses talons: Mademoiselle, oh', quelle indignité! Me. JACQUES.

Quelle indignité, à moi!

LAMARQUISE.

Frapper une femme de condition!
Me. JACQUES.

Frapper une femme en condition & une pratique encore.

LUCILE.

Me. Jacques, je lui pardonne.

Me. JACQUES.

Je crois qu'on l'a ensorcelée.

Air. Non, je ne ferai pas.

Non, je ne conçois pas son excès d'insolence; Pour elle heureusement j'ai de la patience; Je suis la douceur même; un autre en pareil cas, Iroit prendre un bâton; mais je ne m'en sers pas. Oh! si j'étois gris!

LUCILE.

Adieu, Me. Jacques.
Me. JACQUES, reconduit Lucile, & cepenant la Marquise veut s'échapper.

Où yeux-tu aller ? à l'ouvrage, coquine.

LAMARQÚISE.

Air. Un jour que j'avois mal dansé.

Je ne sais plus que devenir,

Si d'ici je pouvois sortir;

Ils ferment le passage,
Dans mon dépit, dans ma fureur...
Oui, je sens naître dans mon cœur
Mille transports de rage.

Je suis meurtrie, il vient; je tremble de frayeur, le scélérat.

SCENE III.

LA MARQUISE, Me. JACQUES.

Me. JACQUES.

OH! je t'apprendrai; souffle la lampe, il fait grand

Elle va fouffler la lampe, il se met à l'ouvrage, s'assied sur son escabeau.

Roffignolet du bor, Roffignolet fauvage.

Prends mon bonnet, donne-moi ma perruque; il faut un air décent.

Tu ne vois pas cette perruque par terre; on diroit que t'as peur de te baisser.

Rossignolet du bois, Rossignolet sauvage.

La Marquise ramasse la perruque, l'apporte, & dans le temps qu'il se baisse pour ramasser quelque chose, elle lui jette sa perruque, le bat, le culbute & se sauve.

SCENE IV.

Me. JACQUES.

Ma Ais cela me passe, je ne la conçois point du tout.

Air. A coups de pieds, à coups de poings. Qu'une semme à propos de rien,

Gronde fon homme comme un chien,
Aisément cela se peut croire;
Mais dans l'instant que j'suis trop doux,
Que des cris elle en vienne aux coups:

Sarpedié je ne suis pas tendre, elle s'est sauvée au Château, je vais l'y trouver;

Et je veux être un chien, A coups de pieds, à coups de poings, Je lui casserai la gueule & la machoire.

Fin du second Acte.

ACTEIII.

Le Théâtre représente un bel appartement.

SCENE PREMIERE.

MARGOT, à demi couchée sur une Bergere, revêtue des habits de la Marquise, se réveille au bruit d'une pendule qui sonne, elle est surprise, étonnée.

Air. Quel voile importun?

A H! que je fais un beau songe!
Où suis-je? En quels lieux?
Serois-je dans les Cieux?
Ah! si ce n'est qu'un mensonge,

D'un pareil sommeil
Que je crains le réveil!
Les beaux habits! c'est de la soie,
Oui, je les touche en ce moment;
Mais se peut il que je me voie,
Et qu'ainsi je m'admire en dormant?

Ah! que je fais ? &c.

Mais je ne dors pas, ah! que je suis bien habillée; les belles manchettes, mais je fais tout ce que je veux, je remue les doigts.

Air. Nous venons de Barcelonette. Non, ce n'est pas un sortilege, Oh, Ciel! j'apperçois à mes doigts, Une, deux & trois, me trompé-je? Des bagues au nombre de trois.

Ah! le Devin me l'a dit, c'est le Devin: je suis une Dame. La belle chambre, les belles chaises, les beaux miroirs; ah! si tout cela est à moi, que je suis riche!

ARIETTE.

Quel plaisir me transporte,

Jamais on n'en éprouva de la sorte:

Ah! ah! ah!

Mon cœur s'en va.

Mais que sens-je à mes oreilles? (elle fait l'action de chasser quelque chose.) Mais ce sont des pendans d'oreilles; ah! que je me voie. (elle se regarde dans une glace & se retourne avec frayeur.) Ah! j'ai eu peur, j'ai cru voir la Marquise, mais c'est moi; non, c'est elle; si, c'est moi, c'est moi; c'est peut-être que les miroirs des Dames ne rendent jamais leur ressemblance: ah! que je suis aise!

Air. Des Proverbes.

Mais le Devin m'a dit de ne rien dire,
Si-tôt qu'en moi la forme changera,
Gardez-vous bien, difoit-il, d'en inftruire
Quiconque près de vous fera.

Comme Marquise, agistez en Marquise... Je vais être. siere; mais j'entends quelqu'un: ciel! où me mettre, où me cacher? faisons plutôt semblant de dormir.

Belinderfinder glinderstäder Butalerglinderstäder Butalerglinder

SCENE II.

MARGOT, LUCILE.

LUCILE.

Al cru entendre marcher, (en raccommodant sa coëffure.) mais voyez cette méchante semme de me battre.

C'est Lucile.

LUCILE.

Air. L'autre jour dans une Chapelle.
Ah! je vois Madame endormie.
Dans l'instant que je suis sortie,
Elle aura fait venir Marton,
Il n'est plus d'espoir de pardon.
MARGOT.

Lucile.

LUCILE.

Ah! qu'elle gamme!

MARGOT.

Lucile.

Ah! quel effroi!
Pardonnez-moi, Madame,
Pardonnez-le moi.
MARGOT, à part.

Si je me leve, elle va me reconnoître.

LUCILE, raccommodant le bonnet de Margot.

Air. Approchez, mon aimable Fille.

Si Madame veut le permettre,

Marton auroit bien dû vous mettre

Un autre bonnet.

MARGOT.

Ah! c'est bon.
LUCILE.

C'est bon.

Marton n'est guere intelligente,
Un instant, c'est au mieux.

MARGOT.

Vous me faites honneur.

LUCILE.

Honneur!

MARGOT.

In fuis reviews contente.

Je suis toujours contente. LUCILE.

C'étoit mal.

MARGOT.

C'étoir bien, mon cœur.

LUCILE.

Mon cœur!

Ah! qu'elle est complaisante!

MARGOT.

Me leverai-je? Hélas!
Je, je, je n'ose pas.
L U C I L E.

Appuyez-vous, voici mon bras.

MARGOT.

Je vous suis bien obligée.

DE

Fi done

Air. Le Jardinier de ma mere. Que tant de bonté m'étonne! Que son caractère est doux! MARGOT.

Oui, je veux vous rendre heureux tous.

Cette, Madame est bien bonne, MARGOT.

Mademoiselle, entre nous,
Dites, pour qui me prenez-vous ?
L U C I L E.

Pour qui i moi, vous méconnoître !
Aurois-je pu le paroître !
Par un air moins circonspect,
Ai-je eu le malheur peut-être
De vous manquer de respect !
MARGOT.

Non, bien au contraire; mais c'est que LUCILE.

Madame.

MARGOT.

Rien, rien.

LUCILE.

Ferai-je approcher la toilette ? MARGOT.

Apportez la toilette?

Des laquais entrent & apportent une toilette: MARGOT, à part.

Elle me prend pour la Marquise; le Devin a fait que je suis Marquise; trédame, que je suis aise! des laquais! oh! j'ai des grands laquais. (Elle les lorgne.)

LUCILE.

Quel bonnet veut mettre Madame? Le cabriolet, le rhinoceros. Le chocola est prêt.

MARTON.

Mettez-moi le chocolat, le chocolat.

Le maître d'hôtel entre & présente le chocolat.

Qu'est-ce que ça?

LUCILE.

Votre chocolat: est-ce que Madame ne veut pas déienner 3

MARGOT.

AIR: Ne v'la t-il pas que j'aime

Comme il est noir, en v'là beaucoup.

LUCILE.

Madame c'est la dose.

M A R G O T, après en avoir gouté.

Fi donc! je n'en veux point du tout,

Ah! la mauvaise chose!

OPERA-COMIQUE.

Donnez-moi plutôt du pain & du cidre, un demi-septier.

J. E. Me. D' H O T E L.

Du vin seroit meilleur.

MARGOT.

Oui, mon cher Monsieur, oui, du vin, si vous en avez frisez-moi, ma bonne amie.

LUCILE

Je n'ai pas de papier, si Madame veut lire en attendant.

MARGOT.

En voilà, en voilà.

Elle déchire les feuillets d'un Livre.

Quoi! Madame, vous déchirez ce Poëme que vous esti-

MARGOT. Ce Poëme! non, c'est du papier.

できませんないないというないないないないないないないないないない

SCENE III.

MARGOT, LUCILE, LECOCHER.

LUCILE.

AIR: Ah! qu'il est long dondon.

Ui t'empêche de t'approcher ?

Qui t'empêche de t'appocher ?

L E C O C H E R.

Que fais-je ? On craint de la facher,

Je n'ose, je n'ose. L U C I L E.

Rien ne doit t'empêcher, C'est autre chose.

Elle est d'une douceur, on ne la reconnoît plus.

MARGOT, cependant fouille sur la toilette, ouvre les boëtes, en trouve une de tabac d'Espagne, & en prend.

Qu'il est fin ce tabac-là! comme il est jaune! (Elle éternue.) Il est bien fort. Que voulez-vous, Monsieur?

LUCILE.

C'est votre cocher, Madame.

LE COCHER, parlant à Lucile.

Je voudois favoir si Madame veut le grand carrosse ou le berlingot.

MARGOT.

Le grand; le grand carroffe!

LECOCHER.

A combien de chevaux?

MARGOT.

Tout plein, tout plein, des blancs mon

LE DIABLE A QUATRE;

cher ami; pourrois je le voir mon grand carrosse!

LE COCHER.

Si Madame veut par la fenêtre de son cabinet...

MARGOT.

Voyons par cette fenêtre.

SCENE IV.

LUCILE.

Ais je ne la reconnois pas. Est-ce repentir? Est-ce caprice? Quel changement! Qu'elle est bonne aujourd'hui ; je l'aime à la folie.

Air. Nous fommes précepteur d'amour. Qu'il est facile à la grandeur D'imposer des loix à notre ame; Un coup d'œil soumet notre cœur, Une politesse l'enslamme.

大学·李宗宗等: (1) : (1) : (2) : (2) : (3) : (3) : (4

SCENE V.

LUCILE, LE MARQUIS.

LUCILE.

Air. De tous les Capucins du monde.

A H! Monsieur, l'heureuse nouvelle! Madame qui toujours querelle, Madame.

LEMARQUIS.

Hé bien?

LUCILE.

Grace à nos vœux,

Nous allons vivre d'une forte

A nous estimer tous heureux.

LE MARQUIS.

Quoi! la Marquise est-elle morte?

Saling with all property and the saling with t

SCENE VI.

LUCILE, LE MARQUIS, MARGOT

MARGOT.

E grand carrosse, le grand carrosse. Ah! voici le Marquis, que vais-je devenir!

OPERA-COMIQUE; LE MARQUIS.

Air: Vous avez bien de la bonté.
Que mon cœur, Madame, est flatté
De ce que l'on m'annonce!
Pour me livrer à la gaieté
J'attends votre réponse;
Notre paix, notre volupté
Ne dépend plus que de vous-même,

Que de vous-même. MARGOT.

Monsieur, en vérité, Vous avez bien de la bonté. LE MARQUIS.

Ah! ma chere femme, foyez douce, & il ne vous manquera rien.

Il lui baise la main.

MARGOT.

Ah! il fent bon comme un bouquet, le cœur me bat.

LE MARQUIS.

Air. De l'amour je subis les loix.

Un air fin,
Un fouris malin,
Un beau tein,
La taille & la main,
Un coup d'œil,
Organe de l'ame,

De l'indifférence est l'écueil; Mais ce n'est que dans la bonté Qu'on trouve la félicité Qui peut éterniser la flamme Qu'allume la beauté.

Air. Que ne suis-je la fougere. Vous paroissez interdite, Et je n'en suis point surpris.

MARGOT.

Que n'ai-je votre mérite,
Mon cher Monfieur le Marquis!
Oui ma plus fincere envie
Est d'être aimable à vos yeux.
Que n'ai-je toute ma vie
Fait ce qui vous plaît le mieux!

Ma chere femme, oublions le passé.

MARGOT.

Je le voudrois bien.

LE MARQUIS.
Air. Vaudeville d'Epicure.
L'Amour à la fin nous couronne,
Il nous dispense ses bienfaits.

DIABLE A QUATRE; MARGOT.

Bienfaits... oui, je serai si bonne Que vous ne vous plaindrez jamais. Vous aimer, vous plaire sans cesse Sera mon plaisir le plus doux. LE MARQUIS.

L'aveu que fait votre tendresse, Me fait tomber à vos genoux.

のうそうそうそうそうさいそうそうかんその SCENE VII.

LE MARQUIS, MARTON, LUCILE, LA MARQUISE. LA MARQUISE, à Lucile qui veut l'empêcher d'entrer.

FUoi! je n'entrerai pas chez moi? Otez-vous de mes yeux.

AIR: O vous, puissant Jupin. O! ciel, à ses genoux Un perfide époux S'offre à mon cœur jaloux ! C'étoit donc Cette trahison,

Qui te contraignoit d'employer le poison! Et toi effrontée; mais que vois-je? Ma parure, ma figure, est-ce mon portait, ou moi-même ? Rêvé-je ? Où fuis-je? MARGOT.

Mais c'est-là moi. LE MARQUIS.

C'est une folle.

LA MARQUISE. Quoi ! cruel, tu ajoutes l'insulte à la perfidie la plus noire : tu feins de ne pas me reconnoître ; le changement d'habit a-t-il changé mes traits ! Cette glace !...

O! ciel. La Marquise jette la vue sur le miroir de la toilette & se laisse tomber appuyée sur le dos du fauteuil, & paroît abîmée dans la plus vive douleur.

LE MARQUIS. Lucile, quelle est cette semme? LUCILE.

C'est la femme de Jacques. MARGOT.

C'est faux, c'est faux, ce n'est pas elle. LE MARQUIS.

Ecoutons, peut-être que par ses discours nous décou-

vrirons ...

OPERA-COMIQUE. vrirons ... Madame, ne craignez rien; je vais la faite fortir. Sortez d'ici, que demandez vous?

LA MARQUISE. Air. Monseigneur d'Orléans. O! ciel ! j'ai tout perdu. Mon cœur est convaincu, Je sens tout le malheur De leur erreur: C'est fait de moi Out , je vol sprakt se da , lon andan)

Qu'en moi le ciel Trop cruel , or man same amebana Où ce Devin,

Ce lutin, Par un coup inhumain A changé mes traits & mon destin-C'est en vain

Que je me plains. LEMARQUIS.

Vous nous impatientez, Sortez, fortez.

LA MARQUISE. O! mon cher époux, écoutez, Connoissez ce que je suis, Mon cher Marquis.

Ici le Marquis sourit, Lucile rit tout à fait. Margos paroît réveuse & s'approche de la Marquise, reconnoît ses hardes, de sorte que lorsque Jacques arriv, il se trouve entre elles deux.

Hélas! on se moque de mes pleurs Et l'on se rit de mes douleurs. Je vais périr management Je vals mourir: Sans désespoir Puis-je me voir Devenir du plus haut état

La femme d'un scélérat? Perdre en un instant ma maison Mon rang, ma naissance & mon nom: De ma fortune & de mon bien Mélas! il ne me reste rien. sa raggant plate

(S) and the annual state of the annual state o

SCENEVIII

Les Acteurs précédens, Me. JACQUES. Me. JACOUES.

Suite de l'air précédent. U'un mari pour te casser les bras... MARGOT.

OPERA-COMIQUE. Me. JACQUES.

Ah! Jacques, ne me frappez pas. LA MARQUISE.

O! Ciel! voici mon bourreau, je tremble. MARGOT.

Je pâlis.

LA MARQUISE.

Je frémis.

MARGOT.

Cachez-moi, M. le Marquis, je me trouve mal. LUCILE.

Madame, entrez dans votre cabinet. LA MARQUISE.

Dans son cabinet!

MARGOT.

Que ne fuis-je encore Margot. Me. JACQUES.

Madame, je demande pardon à votre grandeur-LA MARQUISE.

Dans son cabinet!

LE MARQUIS.

Jacques, si c'est là votre femme.

Me. JACQUES.

Qui, Monseigneur, pour mon malheur. LE MARQUIS.

Hé bien , elle est folle.

LA MARQUISE. Une autre femme ! O! ciel ! Quoi! mon cher Marquis. LE MARQUIS.

Allez, ma bonne, allez.

AIR Raisonnez, ma musette.

Soignez bien sa personne.

LA MARQUISE.

Il m'appelle sa bonne Et je n'expire pas, Oue devenir, hélas,

Toi, si tu m'approches. Me. JACQUES, tirant son tirepied.

Marches dom

LE MARQUIS.

Ne la frappez pas.

LA MARQUISE.

Je vais me tuer.

Me. JACQUES.

La mode en est passée ; retourne à la maison, mets-toi à filer; & fi je ne te trouve pas à l'ouvrage je veux que cinq cents mille millions

LA MARQUISE.

man pour re caffer les misses

O ciel!

Je vous demande pardon, Monseigneur, & à Madame la Marquise; mais vous savez que quand on a une mauvaise femme....

The state of the s

SCENE IX.

LE MARQUIS, Me JACQUES. LE DOCTEUR.

LEDOCTEUR.

AIR: Hélas! maman, pardonnez, je vous pries

Acques, arrêtez: apprenez un mystere Qui vous regarde également tous deux; Pour me venger du pétulant caractère De la Marquise & de ses procédés facheux; J'ai fait ici dans ma juste colere Deux changemens pour vous peut-être heureux.

J'ai fait transporter la Marquise chez Me. Jacques sous la figure de Margot, & Margot remplit ici le rôle de la Mar-

quise.

Me. JACQUES.

Quoi! cette femme que j'ai tant. LE MARQUIS.

Quoi! la Marquise? O ciel! Qu'apprends-je

Me. JACQUES. Monseigneur, reprenez votre femme. LE MARQUIS.

Mais quel foupçon cruel!

LE DOCTEUR.

Ne craingnez rien.

AIR Réveillez vous, belle endormie. Le noir Démon de la vengeance A seul dirigé mes travaux : Toujour files par l'innocence Leur deux destins surent égaux. Me. JACQUES.

Margor a donc été bien battue ? LE MARQUIS.

Air : Quel plaisir d'aimer sans contrainte! A quel chagrin que je m'expose, Recourez à la métamorphose; Je vous rendrai grace, si sa peine A plus de douceur enfin l'amene.

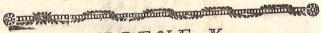
LE DOCTEUR. Je crois que vous pouvez l'espérer.

Air : Ah qu'on a bien fait d'inventer l'enfer. Sans doute la Marquise attend Qu'on lui rende sa figure.

Me. JACQUES. Mais ne vous dépêchez pas tant. Pour que la chose soit sure.

LE DOCTEUR.

Soyez en paix, il ne faut qu'un instant Pour revenir à la nature. Gardez un profond filence. AIR: Mais comment ses yeux sont humides. Par cette puissance efficace, Qui remet les trais en leur place, Qui ramene l'air méprisant Dans les yeux des femmes qui mentent, Si-tôt qu'elles se complimentent, business Qui change dans maint courtifan L'air modeste en air suffisant, Qui rend au poltron en furie Sa crainte & sa poltronerie, Qui, chez la venve en ses douleurs, Met des ris quand il faut des pleurs Par ce pouvoir, que la Marquise Reprenne sa forme surprise, Et que la femme de Jacquot maril and the stant Redevienne pour lui Margot. Le changement est fait, ne me suivez pas.



SCENE X.

LE MARQUIS, Me. JACQUES.

LE MARQUIS.

MAître Jacques, me direz-vous la vérité ? Me. JACQUES.

Pourquoi pas? LE MARQUIS, Lorsque la Marquise....

Bangang Mangang Mangang and Mangang And Mangang Mangan

SCENEXI.

LE MARQUIS, Me. JACQUES, LUCILES

LUCILE. Ain : Le Port Mahon est pris.

LAH! tout mon fang se glace,

OPERA-COMIQUE. J'étois, j'allois, j'ai vu face à face: Ah! tout mon fang se glace: Ah! Monsieur, écoutez. Ecoutez, écoutez. Oui, c'est la vérité, J'allois de ce côté Dans cette galerie, Là, cette femme à l'instant sortie, Etoit évanouie; Je vais à son secours, Et j'y cours, & j'y cours. Je frappe dans sa main, Je découvre son sein. Ah! que je suis surprise!

C'étoit, c'étoit, c'étoit la Marquise: Ah! que je suis surprise! Elle m'a dit, hélas!

Mais tout bas, Mais tout bas.

Air: Quand vous entendrez le doux zéphir. Hélas! Lucile, allez au Marquis Apprenez-lui mon malheur terrible; S'il connoissoit l'état où je suis, Il y seroit sensible.

AIR : Le Port Mahon eft pris. Margot est accourue, Ainsi que moi tremblante à sa vue, Elle l'a secourue. Et moi je viens ici; Les voici, les voici.

Carried Manual Control of the Contro SCENE XII.

Les Acteurs précédens. LA MARQUISE entre soutenue par Margot, & Juivie de plusieurs domestiques, à qui elle adresse la parole.

Ui, mes enfans je suis sensible, à vos attentions: que ce soit aujourd'hui un jour de sête pour vous, comme il le sera pour M. le Marquis & pour moi. LE MARQUIS.

Madame si-tôt que j'ai su votre peine, je l'ai fait cesser: le Docteur s'est vengé trop crueilement.

LA MARQUISE.

Monsieur, épargnez m'en le souvenir: la douceur de Margot vous feroit regreter la paix de votre maison, si je ne m'efforçois de la faire durer.

Air: La fanfare de S. Cloud.

Adieu donc, pauvre Marquise,
Et richesses fracas,
Le travail, le froid, la bise
Vont encor suivre tes pas.

M A R G O T.

Vas, je ne suis pas surprise, Et je ne m'y plaisois pas; Ce n'est qu'une friandise Dont le cœur est bientôt las.

LUCILE.

Madame, jai eu le malheur de vous manquer. LA MARQUISE.

Non, fi vous n'avez pas manqué à Margot. MARGOT.

Mon Dieu, non: c'est ma bonne amie. Baisez-moi, ma

Me. JACQUES.

Madame voudra-t-elle bien oublier que?...

LA MARQUISE.

Monsieur le Marquis, prêtez-moi votre bourse: Me. Jacques, Je vous la donne pour le soussile que je vous al donné.

Me. JACQUES.
Ah, Madame! il n'y a pas de quoi.

LA MARQUISE.

Quel bruit entends-je!
Les domestiques derrière le Théâtre, font un bruit
d'allégresse mêlé d'instrumens.

LUCILE.

Ce font vos gens qui se divertissent.

LAMARQUISE.

Voulez-vous participer à leur plaisirs?

LE MARQUIS.

Est-il rien de plus digne de nous que de rendre

heureux ceux qui nous entourent?

En même-temps la Scene change & rend la décoration du premier Acte: le Marquis & la Marquise se rangent sur un des côtés du Théâtre, les autres Acteurs se joignent aux Danseurs sous différentes attitudes, les Domestiques entrent de tous les côtés Sur la Scene; le Cuisinier tire le Pere Ambroise par la main & le fait entrer malgré lui, il se défend, on lui arrache son bâton.

LUCILE.

Eh! où est donc sa vielle?

L'AVEUGLE.

Laissez-moi donc, finissez-donc, mon baton; je ne veux pas y aller, on me battra.

OPERA- COMIQUE. LE CUISINIER.

N'ayez pas peur, Papa, notre Maîtresse est à précent la meilleure Maîtresse...

L'AVEUGLE.

Il faut donc que le Diable s'en soit mêlé; car quand une méchante semme...

LE CUISINIER, lui mettant la main sur la bouche. Paix donc, elle est là.

L'AVEUGLE.

Oh! dame, je ne sais pas ça, moi. LA MARQUISE.

M. le Marquis, nous les gênons, laissons-les se divertir. (Ils fortent.) Lucile, vous pouvez rester. Me. JACQUES.

Allons, Pere, une chanson en rond. L'AVEUGLE.

Vous me donnerez donc à boire ?

Me. J A C O U E S.

Qui, oui.

L'AVEUGLE, ils se prennent par la main.

Un petit coup de malheur
Est souvent un avantage;
Un petit coup de malheur
Est souvent un grand bonheur.

Lorsque l'Aveugle dit, donnez-moi donc à boire, ils reprennent le réfrain sans l'écouter & l'obligent de continuer.

Donnez-moi donc à boire.
Jeanne avoit des fabots neufs
Et les plus beaux du village,
Que quelqu'un en cût des vieux,
Elle en difoit pis que rage.
Donnez-moi donc.

Un petit coup, &c.
Chacun évitoit ses yeux,
Mais dans le fond d'un bocage,
Un petit coup, &c.
Le fils du Carillonneux
La poursuivit sous l'ombrage.

Donnez-moi donc.

Il mit fon fabot en deux,
Il n'est plus bon qu'au chauffage,
Depuis cet instant facheux,
Jeannette est beaucoup plus sage.
Soyez ou droit ou boiteux,
Chaussez-vous à tout étage,
Donnez-moi donc.

Elle trouve tout au mieux, Elle approuve tout usage.

Oh! je ne veux plus chanter, vous vous mocquez de moi.

LE DIABLE A QUATRE; LE CUISINIER.

Allons, venez Pere, & vous nous jouerez une contredanse.

CONTREDANSE.

Me. JACQUES, sur l'air de la contredanse. Mon système.

Est d'aimer le bon vin;

Mes amis, & ma femme qui m'aime, Quelque peu d'ouvrage & point d'chagrin; C'est l'vrai bien, an oi amah l'ao

Ou je n'y connois rien. De l'argent gros comme une futaille Ne nous rend ni joyeux ni plus sain; La gaieté sur un siege de paille Se plaît mieux que sur un d'maroquin.

Mon systême, &c. Not'bonheur est dans not'caractere, Un méchant ne rit presque jamais; Mais un gras toujours prêt à bien faire, Vit content & vit toujours en paix.

Mon systême, &c. Si l'honfieur étoit dans l'opulence, Dans les respects, dans les coups de chapiau. Pour me mettre au milieu d'la finance, Je vendrois jusqu'à mon escabiau. Mon système est d'aimer le bon vin; Mes amis, &c.

> One quelqu'un et mis des FIN.

Le his du Cardonnege.

the search and the se

Chauffer your & tout Stage,

7 me 2000 1001 4000000 113 jo ne veux peus chanter, voits vous mocquea de

File trouve rough an mieuss.

. TUBE